

## Tilleggsvilkår for Elevdata på grunnskole, videregående skole og høyere utdanning

Sist oppdatert 1. juli 2021. Erstatte alle tidligere versjoner.

Disse tilleggsvilkårene for Elevdata på grunnskole, videregående skole og høyere utdanning ("**Vilkår for Elevdata**") inngås mellom Adobe og Kunden, og kontrollerer personvernet for Elevdata som leveres til Adobe av Brukerne ved bruk og uttulling av Adobes produkter og tjenester ("**Tjenestene**") til Elever på kvalifiserte grunnskoler, ungdomsskoler og videregående skoler, eller i miljøer for høyere utdanning. Ved å installere, få tilgang til eller bruke Tjenestene, eller ved å tillate at en Skole eller Bruker installerer, får tilgang til eller bruker Tjenestene, samtykker Kunden til følgende: (i) Vilkårene; og (ii) representerer og garanterer at: (a) Vilkårene samsvarer med deres forpliktelser i henhold til gjeldende lover og forskrifter, samt relevant Kunde-, Skole- og lokale retningslinjer; (b) Kunden har myndighet til å binde enhver Skole som bruker Tjenestene som er lisensiert av Kunden, til Vilkårene; og (c) Kunden skal sikre at enhver Skole eller Bruker som benytter seg av Tjenestene som er lisensiert av Kunden, overholder Vilkårene. Hvis Kunden ikke samtykker til Vilkårene, kan ikke Kunden bruke Tjenestene eller tillate at en Skole eller Bruker benytter seg av Tjenestene. Personen som gjennomfører den nettbaserte påmeldingen på vegne av Kunden, representerer og garanterer at de har myndigheten til å binde Kunden til disse Vilkårene.

Disse Vilkårene for Elevdata er innlemmet via referanse i Adobes generelle vilkår for bruk ("**Generelle vilkår**" eller "**TOU**") som ligger på <https://www.adobe.com/no/legal/terms.html>. Disse Vilkårene for Elevdata, de Generelle vilkårene og Vilkårene og betingelsene for Adobe Value Incentive Plan som ligger på <https://www.adobe.com/no/howtobuy/buying-programs/vip-terms.html> ("**VIP-vilkår**") refereres til samlet som "**Vilkårene**". Dersom bestemmelsene i disse Vilkårene for Elevdata er i strid med de Generelle vilkårene, VIP-vilkårene eller Adobes retningslinjer for personvern (som ligger på <https://www.adobe.com/no/privacy/policy.html>), skal disse Vilkårene for Elevdata gjelde. Begreper med stor forbokstav som ikke er definert her, har den samme betydningen som er gitt til dem i de Generelle vilkårene.

### 1. Definisjoner

**1.1. "Adobe"** betyr: (i) Adobe Inc., et Delaware-selskap med forretningssted på 345 Park Avenue, San Jose, CA 95110-2704 hvis Vilkårene inngås med en Kunde som befinner seg i USA, Canada eller Mexico; (ii) Adobe Systems Software Ireland Limited, et selskap registrert i Irland og med forretningssted på 4-6 Riverwalk, Citywest Business Campus, Dublin 24, Irland hvis Vilkårene inngås med en Kunde som befinner seg utenfor Nord-Amerika; eller (iii) Adobe Systems Software Ireland Limited, et selskap registrert i Irland og med forretningssted på 46 Riverwalk, Citywest Business Campus, Dublin 24, Irland som autorisert agent på vegne av Adobe Systems Pty Ltd (ABN 72 054 247 835) hvis Vilkårene inngås med en Kunde som befinner seg i Australia.

**1.2. "Kunde"**, slik det brukes i disse Vilkårene for Elevdata, er kunden som er identifisert i bestillingsdokumentasjonen som ble opprettet under bestillingen av Tjenestene og kan omfatte en Skole eller annen kvalifisert enhet (*f.eks.* et utdanningsbyrå eller -institusjon i USA slik det er definert i FERPA), et skoledistrikt eller BOCES som bestiller Tjenester utelukkende på vegne av en Skole. Referanser til "Kunde" i disse Vilkårene for Elevdata skal også omfatte Skolen eller Skolene som Kunden bestiller Tjenestene på vegne av hvis Kunden ikke er en Skole.

**1.3. "Voksenelev"** betyr en Elev som er over myndighetsalderen i den gjeldende jurisdiksjonen. I USA omfatter dette også en elev på en postsekundær institusjon i hvilken som helst alder.

**1.4. "Skole"** betyr en kvalifisert utdanningsinstitusjon for grunnskole eller videregående opplæring, slik det er beskrevet nærmere på [www.adobe.com/go/primary-secondary-institution-eligibility-guidelines](http://www.adobe.com/go/primary-secondary-institution-eligibility-guidelines), eller en institusjon for postsekundær utdanning, slik det er beskrevet på <https://helpx.adobe.com/x-productkb/policy-pricing/education-faq.html>. For eksempel er en K-12 utdanningsinstitusjon i USA, en høyskole eller et universitet i USA, en Skole.

**1.5. "Elev"** betyr en person som er oppmeldt i fag på en Skole.

**1.6. "Elevressurser"** betyr filene, dataene og innholdet som genereres eller opprettes av Elever gjennom deres bruk av Tjenestene underlagt disse Vilklårene, med unntak av all underliggende Adobe-programvare og/eller -tjenester.

**1.7. "Elevdata"** betyr Elevenes Personlige informasjon og Elevressurser. Elevdata omfatter ikke eventuell informasjon som er mottatt av Adobe som ikke er i sammenheng med leveringen av Tjenestene i henhold til Vilklårene.

**1.8. "Elevs personlige informasjon"** betyr informasjon gitt til Tjenestene av en Skole, Bruker, foreldre eller verge, eller samlet av Adobe under bruk av Tjenestene i henhold til disse Vilklårene, som kan brukes til å identifisere eller kontakte en bestemt Elev eller som, alene eller i kombinasjon, er knyttet til eller kan knyttes til en bestemt Elev på en måte som lar en fornuftig person i Skolesamfunnet som ikke har kjennskap til relevante omstendigheter, identifisere denne Eleven med rimelig sikkerhet, eller som på annen måte kan anses som personlig identifiserende informasjon knyttet til en Elev under gjeldende lovverk. I den utstrekning amerikansk lovverk gjelder, kan Elevs personlige informasjon inneholde "utdanningsoppgøringer" slik det er definert i FERPA (20 U.S.C. § 1232(g)).

**1.9. "Bruker"** betyr en Elev som er autorisert av Kunden til å bruke Tjenestene, eller en person som er ansatt av Kunden eller Skolen og er autorisert av Kunden til å bruke Tjenestene til fordel for Skolen, *f.eks.* lærere og Skole- eller skoledistriksadministratorer eller ansatte.

## **2. Utrullering av Tilbudet; kun for Enterprise ID-er eller Federated ID-er**

**2.1. Utrullering.** Kunden kan kun bestille Tjenestene på Skolens vegne og må utrullere Tjenestene ved hjelp av Enterprise ID-er eller Federated ID-er. Bruk av Enterprise ID-er eller Federated ID-er er nødvendig for at Adobe skal kunne imøtekomme personvernforpliktelsene til Elevene overfor Kunden. Bruk av Enterprise ID-er eller Federated ID-er sikrer også at Kunden beholder kontrollen over Tjenestene og Elevdataene som gis til eller opprettes gjennom Tjenestene. Enhver utrullering av en individuell Adobe ID til en Bruker annullerer alle garantier Adobe gir når det gjelder bruk og beskyttelse av Elevdata, og Kunden må forsvare og sikre Adobe mot ethvert krav om personvern eller andre krav knyttet til Kundens utrullering av lisenser med en individuell Adobe ID for Tjenestene. Mer informasjon om ID-typer er tilgjengelig på <https://helpx.adobe.com/enterprise/using/edu-deployment-guide.html>.

**2.2. Bruk av Tjenestene.** Kunden skal overholde, og sørge for at alle Brukere av Tjenestene overholder, de gjeldende bestemmelsene i Vilklårene, inkludert, men ikke begrenset til, de som styrer akseptabel bruk av Tjenestene. Kunden er ansvarlig for alle eventuelle brudd på Vilklårene av Skoler eller Brukere.

## **3. Autorisasjon av Kunde- og Dataeierskap**

**3.1. Samtykker og myndighet for Elevdata.** Ved å bruke Tjenestene og tilby Tjenestene til Brukere, representerer og garanterer Kunden at den har (i) myndigheten til å: (a) gi Elevdata til Adobe; (b) autorisere at Adobe samler Elevdata gjennom Tjenestene; og (c) tillate at Adobe behandler Elevdata med det formål å levere Tjenestene; og (ii) gitt passende erklæringer til, og innhentet samtykke fra, Skolene, Brukerne, Voksenelevne, foreldrene eller vergene til Elevene eller alle andre personer som kreves angående Skolens, Elevenes og Brukernes bruk av Tjenestene, i den utstrekning slike erklæringer eller samtykker kreves av gjeldende lov, avtaler med Skolen eller Kunden, eller Kundens eller Skolens retningslinjer.

**3.2. Eierskap og kontroll.** Adobe får tilgang til og behandler Elevdata med formål om å levere Tjenestene slik det er beskrevet i disse Vilklårene. Mellom Adobe og Kunden eier Kunden alle rettigheter, tittel og interesser i og til og kontrollerer alle Elevdata som behandles av Adobe i henhold til Vilklårene. Adobe eier ikke, kontrollerer ikke og innehar ikke en lisens til denne typen Elevdata, bortsett fra for å tilby Tjenestene og som ellers er beskrevet i Vilklårene.

## **4. Overholdelse av lovverk**

**4.1. Overholdelse av føderale og statlige lover i USA.** Hver part godtar å opprettholde sitt ansvar i henhold til gjeldende føderale og statlige lovverk som regulerer Elevers personlige informasjon, inkludert, men ikke begrenset til, statlige personvernlover for elever, Family Education Rights and Privacy Act ("**FERPA**"), 20 USC § 1232g, Protection of Pupil Rights Amendment ("**PPRA**"), 20 USC § 1232h, og Children's Online Privacy Protection Act ("**COPPA**"), 15 USC §§ 6501-6502, samt forskriftene under hver av FERPA, PPRA og COPPA.

**i. Overholdelse av FERPA.** I den utstrekning FERPA gjelder for Kunden, samler og behandler Adobe Elevdata som en "skoleoffisient" med en "legitim utdanningsinteresse" da disse begrepene er definert under FERPA og tilhørende regler for implementering. Adobe samtykker til å overholde gjeldende begrensninger og krav som 34 CFR § 99.33 (a) stiller til "skoleoffisienter".

**ii. Overholdelse av COPPA.** Hvis Kunden befinner seg i USA, eller hvis COPPA ellers gjelder, og i den utstrekning Kunden tillater at Elever under 13 år får tilgang til Tjenestene eller andre Adobe-applikasjoner til bruk og fordel for Skolen eller Elevene, representerer og garanterer Kunden at den har myndigheten til å gi dette samtykket i samsvar med COPPA og tillate at Adobe samler inn og behandler informasjon fra Elever under 13 år for de formål som er beskrevet i Vilklårene. Fra tid til annen kan Adobe gi Kunden informasjon om praksiser knyttet til innhenting, bruk og utlevering av Elevers personlige informasjon som Kunden skal gi videre til foreldrene slik det kreves av COPPA. Kunden skal sørge for at konfigurasjonen av Tjenestene, og funksjonene og funksjonalitetene til Tjenestene som Kunden gir Elever under 13 år tilgang til, er egnet for bruk på en måte som samsvarer med COPPA, også under utrulleringen, slik det er beskrevet i avsnitt 2.1. ovenfor.

**4.2. Overholdelse av gjeldende lovverk.** Kunden og bruken av Elevtjenestene kan også være underlagt lover og forskrifter i jurisdiksjonen som Kunden befinner seg i. Kunden er eneansvarlig for å sikre at den kan bruke Tjenestene i samsvar med gjeldende lokal lovgiving. I særdeleshet er det Kundens plikt å: (1) avgjøre om rettslige forpliktelser som oppstår som følge av slike lokale lover og forskrifter gjelder med hensyn til Skolens bruk og utrulling av Tjenestene; (ii) innhente eller ha innhentet alle nødvendige samtykker fra foreldre, verger eller Voksenelever, i den utstrekning slike samtykker kan være påkrevd; og (iii) konfigurere Tjenestene slik at de blir utrullert på Skolen(e) og gjort tilgjengelige for Elever og andre Brukere på en måte som er i overensstemmelse med gjeldende lokale lovverk.

**4.3. SOPPA-tilleggsvilkår for K-12-skoler i Illinois.** Tilleggsvilkår for K-12 skoler i Illinois som ligger på [https://www.adobe.com/go/EDU\\_Supp\\_Illinois\\_Terms](https://www.adobe.com/go/EDU_Supp_Illinois_Terms) gjelder kun for K-12 skoler i Illinois, og er innlemmet i disse Vilklårene for elevdata via referanse.

**4.4. Informasjon for K-12 skoler i New York State.** Hvis du befinner deg i delstaten New York, kan du kontakte Adobe på [nysk12@adobe.com](mailto:nysk12@adobe.com) for ytterligere vilkår som er spesifikke for New York.

## 5. Bruk av Elevdata

### 5.1. Forbudte bruksområder for Elevdata.

**i. Salg eller utleie av Elevdata er ikke tillatt.** Adobe skal ikke selge, avsløre, overføre, dele eller leie ut Elevdata til noen andre enheter enn Kunden, Skolen, Eleven, foreldrene eller vergen, med unntak av de begrensede omstendighetene som er beskrevet i Vilklårene.

**ii. Bruk av Elevdata for rettet annonsering eller markedsføring er ikke tillatt.** Med unntak av det som er nevnt i avsnitt 5.2. nedenfor, skal ikke Adobe bruke Elevdata: (a) til å informere eller rette målrettet nettannonsering eller markedsføring til Elever eller til en forelder eller verge; (b) til å bygge en profil av en Elev, annet enn med formål om å tilby Tjenestene; eller (c) for noen andre kommersielle formål. For klarhet, Kunden erkjenner og godtar at Adobe kan markedsføre eller reklamere uten bruk av Elevdata, inkludert (1) til foreldre, foresatte, Elever og/eller kunde- eller skoleansatte eller andre, og (2) når det baserer seg på sammenhengen til domenet eller innholdet som vises for Eleven under Elevens gjeldende besøk på et nettsted; forutsatt at denne typen reklame eller markedsføring ikke baserer seg på en Elevs nettaktiviteter som er samlet inn via Tjenestene over tid.

## 5.2. Tillatt bruk av Elevdata.

i. **Levering av Tjenestene.** Uavhengig av avsnitt 5.1. kan Adobe bruke, overføre, distribuere, modifisere, reprodusere, vise, behandle og lagre Elevdata utelukkende: (a) med det formål å tilby Tjenestene i henhold til Vilkårene; (b) med det formål å opprettholde, støtte, vurdere, analysere, diagnostisere, forbedre og utvikle Adobes nettsted, tjenester og applikasjoner, slik det er tillatt ved gjeldende lovverk; (c) med formål om å håndheve Adobes rettigheter underlagt Vilkårene; (d) slik det tillates med samtykke fra forelder, verge, Voksenelev, Skole, Bruker eller Kunde; og (e) slik det ellers tillates av gjeldende lovverk.

ii. **Deling/utlegging av informasjon av Elever.** Vær oppmerksom på at, avhengig av funksjonene og funksjonaliteten som brukes av Kunden eller Skolen, kan enkelte funksjoner i Tjenestene tillate at Brukerne deler informasjon eller legger ut informasjon i et offentlig forum, inkludert Elevdata. Administrative brukere for Kunden og Skolen bør utøve forsiktighet når de angir tillatelser og funksjoner som er tilgjengelige via Adobe Admin Console for å sikre at denne typen tillatelser og funksjoner konfigureres riktig for bruk av Kunder, Skoler, Elever og andre Brukere.

iii. **Adaptiv/tilpasset elevlæring og anbefalinger.** Uavhengig av eventuelle motsigelser i dette dokumentet, samtykker Kunden til at Adobe kan bruke Elevdata: (a) til adaptive eller tilpassede Elevlæringsformål; og (b) for å anbefale utdanningsprodukter eller -tjenester til foreldre, foresatte og Kunde- eller Skoleansatte, såfremt disse anbefalingene ikke baserer seg helt eller delvis på betaling eller andre vederlag fra en tredjepart.

iv. **Vedlikehold av konto.** Der loven tillater det, kan Adobe bruke Elevdata til å sende ut e-poster eller annen kommunikasjon til Brukerne knyttet til drift og bruk av kontoen og Tjenestene deres, for eksempel for å svare på bestemte forespørsler fra Brukere, foreldre eller verger.

## 6. Aidentifiserte data.

**6.1. Bruk av aidentifiserte data.** Uavhengig av eventuelle motsigelser i dette dokumentet, godtar Kunden at Adobe kan bruke og opprettholde aidentifiserte data. Aidentifiserte data omfatter: (i) Elevdata der alle direkte og indirekte identifikatorer har blitt fjernet, slik at det ikke finnes noe rimelig grunnlag for å tro at informasjonen kan brukes til å identifisere et individ; og (ii) data knyttet til tilgang og bruk av Tjenestene. Aidentifiserte data kan brukes til ethvert lovlig formål, inkludert, men ikke begrenset til, utvikling, forskning og forbedring av utdanningssider, tjenester eller applikasjoner; for å demonstrere effektiviteten av Tjenestene; og for å informere, påvirke eller legge til rette for markedsføring, reklame eller annen kommersiell innsats av Adobe. Med mindre det er tillatt eller påkrevd av loven, godtar Adobe å ikke forsøke å identifisere denne typen data på nytt. Adobe har ingen forpliktelser til å slette aidentifiserte data.

## 7. Oppbevaring og sletting av Elevdata

**7.1. Sletting via Adobe Admin Console.** Kunden kan få tilgang til en Elevkonto gjennom Adobe Admin Console. Kunden kan bruke Adobe Admin Console til å justere tillatelser og funksjoner, samt til å endre eller slette Elevdata gjennom hele perioden, inkludert på forespørsel fra en Elev, forelder eller verge. Det er Kundens eget ansvar å slette eller fjerne Elevdata fra Tjenestene når de ikke lenger kreves for pedagogiske formål og/eller ved opphør av en konto eller Kundens avtale med Adobe.

**7.2. Oppbevaring av Elevdata; Elevers personlige kontoer.** Etter opphør av en konto eller Kundens avtale med Adobe, beholder Adobe Elevdata i en rimelig tidsperiode for å tillate at Elevene laster ned og lagrer Elevressurser på en personlig konto. Hvis Kunden eller Eleven ikke har slettet eller fjernet Elevdataene via Adobe Admin Console, kommer Adobe til å avhende eller slette Elevdataene når de ikke lenger kreves for det formålet de ble innhentet for.

## 8. Tillatte avsløringer

**8.1. Tjenesteleverandører fra tredjepart.** Fra tid til annen kan Adobe engasjere tjenesteleverandører fra tredjepart til å levere tilleggstjenester for å støtte Tjenestene som tilbys her. Kunden anerkjenner og godtar at, forutsatt at de har et legitimt behov for å få tilgang til slik informasjon i forbindelse med deres ansvar for å levere tjenester til Adobe, og at slik tilgang er underlagt kontraktsbestemmelser om databeskyttelse, kan Adobe tillate at deres underleverandører, tjenesteleverandører, autoriserte representanter og agenter får tilgang til Elevdata.

**8.2. Endring av kontroll.** Dersom Adobe selger, avhender eller overfører hele eller deler av virksomhetens ressurser til en tredjepart, kan Adobe overføre Elevdata til denne tredjeparten, forutsatt at: (i) denne tredjeparten samtykker til å opprettholde og levere Tjenestene underlagt personvernregler for data som er minst like strenge som de som fremkommer her; eller (ii) Adobe gir Kunden et varsel og en mulighet til å velge bort overføringen av Elevdata. En merknad til Kunden (og ikke Kundens Skoler, der det er aktuelt) er tilstrekkelig for avsnitt 8.2.

## 9. Forespørsler om tilgang til Elevdata

**9.1. Tilgangsforespørsler fra foreldre.** Kunden skal etablere rimelige prosedyrer som en forelder, verge eller kvalifisert Elev kan bruke til å be om tilgang til, rette eller slette Elevdata som er generert gjennom Tjenestene. På forespørsel fra Kunden skal Adobe samarbeide med Kunden og dens Skoler etter behov for å legge til rette for denne typen tilgang.

**9.2. Tilgangsforespørsler fra tredjepart.** Dersom en tredjepart, inkludert lovens håndhevere og offentlige enheter, kontakter Adobe med en forespørsel om Elevdata, skal Adobe videresende tredjeparten til å etterspørre dataene direkte fra Kunden, med mindre og i den utstrekning Adobe med rimelighet og i god tro mener at tildeling av denne typen tilgang er nødvendig for å overholde en juridisk forpliktelse eller prosess, eller for å beskytte rettighetene, eiendommen eller den personlige sikkerheten til Adobes brukere, ansatte eller andre.

## 10. Datasikkerhet; Sikkerhetshendelser

**10.1. Skolens forpliktelser.** Kunden, dens Skole(r) og Brukere skal ta rimelige forholdsregler for å sikre brukernavn, passord og andre måter å få tilgang til Tjenestene og Elevdataene på. Kunden skal varsle, eller sørge for at Skolene varsler, Adobe om all kjent eller mistenkt uautorisert tilgang til Kundens eller Skolens konto og/eller til Adobes systemer eller tjenester. Kunden og dens Skoler skal bistå Adobe i eventuelle innsatser fra Adobe for å undersøke og svare på enhver hendelse som omfatter uautorisert tilgang til Adobes systemer.

**10.2. Adobes forpliktelser.** Adobe har innført rimelige administrative, tekniske og fysiske sikkerhetskontroller for å beskytte Elevdata og har gitt opplæring innen datapersonvern og sikkerhet til ansatte som har tilgang til Elevdata eller relevante systemkontroller. Vi er imidlertid klar over at ingen sikkerhetskontroller er 100 % effektive, og Adobe kan ikke garantere for sikkerheten til informasjonen. Dersom Adobe fastslår at personlig informasjon fra Elever som er samlet inn eller mottatt via Tjenestene, har blitt innhentet av en uautorisert part (en "**Sikkerhetshendelse**"), skal Adobe umiddelbart varsle Kunden (på vegne av Kunden og dens Skoler) og skal med rimelighet samarbeide med Kunden og Skolen for å undersøke Sikkerhetshendelsen. I den utstrekning Kunden eller Skolen fastslår at en Sikkerhetshendelse påvirker Elevers personlige informasjon på en måte som utløser tredjeparts varselkrav i henhold til gjeldende lovverk, skal Kunden og Skolen stå ansvarlig for å sende ut slike varsler, med mindre annet er avtalt skriftlig mellom Adobe og Skolen. Med unntak av det som ellers er pålagt ved lov, kommer ikke Adobe til å varsle om Sikkerhetshendelsen direkte til enkeltpersoner, eller foreldrene eller vergene til disse enkeltpersonene, hvis personlig informasjon er berørt, til reguleringsorganer eller til andre enheter, uten å først gi et skriftlig varsel til Kunden. Referanser til "Kunde" i avsnitt 10.2. betyr kun Kunde.

## 11. Diverse

**11.1. Gjeldende lovgivning.** Dersom Kunden er en offentlig og akkreditert K-12 utdanningsinstitusjon (grunnskole og videregående opplæring) i USA, styres Vilklårene, til tross for eventuelle motstridende ordlyder i de Generelle

vilkårene, av lovverket i staten der Kunden er hjemmehørende, med unntak av lovverk som omhandler lovkonflikter. For alle andre Kunder angis gjeldene lov i de Generelle vilkårene.

**11.2. Overskrifter.** Overskriftene som benyttes i disse Vilrårene for Elevdata er kun for enkelhets skyld og skal ikke brukes til å tolke mening eller hensikt.

Adobe EDU Terms-nb\_NO-20210701